



**Ministero dell'Istruzione  
Istituto Comprensivo "A. Bonfanti e A. Valagussa"**

Via San Dionigi 23 -23870  
CERNUSCO LOMBARDONE (LC)  
tel: 039 59 93 74 - Cod. fiscale: 94018780133  
Email: [lcic814007@istruzione.it](mailto:lcic814007@istruzione.it) - [lcic814007@pec.istruzione.it](mailto:lcic814007@pec.istruzione.it)  
Sito istituzionale: [www.comprensivocernuscolombardone.edu.it](http://www.comprensivocernuscolombardone.edu.it)

**Prot- Vedasi Segnatura**

**Cernusco L.ne 04/10/2021**

**All'Albo**

**Avviso Pubblico per il reperimento di esperti per corsi di lingua straniera finalizzati alla  
Certificazione Linguistica di  
Lingua Inglese (Cambridge) /Lingua Francese (Delf)/Lingua Tedesca (Goethe)**

**VISTO** il D.I. n.129 del 28/8/2018;

**VISTO** il D.Lgs. n.50 del 18/4/2016 codice dei contratti pubblici, art.71

**VISTO** il D.P.R. 8 marzo 1999, n. 275, recante norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche;

**VISTA** l'approvazione del Collegio dei Docenti del 22/09/2021 relativa ai progetti di ampliamento dell'Offerta Formativa previsti nel PTOF 2019/22;

**VISTA** la delibera n. 76 prot. n.9609 del 27/09/2021 del C.d.I. del 23 settembre 2021 relativa ai progetti a.s. 2021-22.

**VISTO** l'approvazione al Programma Annuale E.F. 2021 CAPITOLO DI SPESA A3/22 - A03/9 Potenziamento di competenze sulle discipline, presentato al C.d.I. il 01/02/2021 – delibera n.63 del 1/02/2021

**VISTA** la Determina prot.10007 del 04 Ottobre 2021;

**CONSIDERATO** che nell'a.s.2021/22 si rende necessario procedere all'individuazione di esperti cui conferire l'incarico di docente esperto in lingua inglese ed esperto madrelingua di lingua inglese, francese e tedesca ai fini dell'arricchimento dell'offerta formativa.

**RENDE NOTO**

che è indetto per l'a.s. 2021/22 ai sensi dell'art. 7 del D.Lgs 165/2001, una selezione previa valutazione comparativa, per conferire l'incarico di

**esperto di lingua inglese (scuola primaria)**

**esperto madrelingua inglese, francese e tedesca(scuola secondaria)**

previsto dal Progetto **Certificazione delle competenze Linguistiche**, per gli studenti dell'Istituto comprensivo *A. Bonfanti e A. Valagussa* di Cernusco L.ne (LC), da svolgersi in orario extracurricolare per l'attuazione delle seguenti attività:

### SCUOLA PRIMARIA

Progetto	Titolo	Destinatari	Impegno previsto e periodo di svolgimento	Titoli, competenze e tipo di intervento richiesti
Certificazione Linguistica Cambridge: <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Potenziare la conoscenza e l'uso della lingua inglese;</li> <li>□ Affinare la capacità comunicativa in lingua inglese ;</li> <li>□ Sviluppare la curiosità e la conoscenza di altre culture e le competenze di cittadinanza europea;</li> <li>□ Offrire l'opportunità di certificare le competenze acquisite</li> </ul>	<b>English courses for starters and movers</b>	Alunni delle classi IV e V della scuola primaria di Osnago. Alunni delle classi V della scuola primaria di Cernusco Lombardone.	1 o 1,30 ore per classe – da ottobre 2021 a Giugno 2022	Esperto di lingua Inglese
<b>Sviluppo modulo:</b> <b>1 GRUPPO STARTERS</b> (Cernusco L.ne- classi quinte) minimo 12, massimo 16 ALUNNI/20 ORE <b>1 GRUPPO STARTERS</b> (Osnago-classi quarte) minimo 12, massimo 16 ALUNNI/20 ORE <b>1 GRUPPO STARTERS</b> (Osnago- classi quinte) minimo 12, massimo 16 ALUNNI/20 ORE				
<b>Totale complessivo previsto di n. 60 ore.</b>				

**SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO LINGUA INGLESE**

Progetto	Titolo	Destinatari	Impegno previsto e periodo di svolgimento	Titoli, competenze e tipo di intervento richiesti
<b>Certificazione Linguistica:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Potenziare la conoscenza e l'uso della lingua inglese;</li> <li>□ Affinare la capacità comunicativa in lingua inglese ;</li> <li>□ Sviluppare la curiosità e la conoscenza di altre culture e le competenze di cittadinanza europea;</li> <li>□ Offrire l'opportunità di certificare le competenze acquisite</li> </ul>	Progetto per la realizzazione di corsi extracurricolari per il potenziamento delle lingue straniere (inglese, francese e tedesco) e preparazione alle certificazioni Cambridge, DELF e FIT	Alunni classi III Scuola secondaria	1,30/2 ore per classe – da Ottobre 2021 a Giugno 2021	Esperto Madrelingua(*) Inglese
<b>Sviluppo modulo:</b> <b>n.1 GRUPPO 20</b> incontri da 90 minuti <b>n.1 GRUPPO 20</b> incontri da 90 minuti				
<b>Per un totale complessivo previsto di n. 60 ore.</b>				

**SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO LINGUA FRANCESE**

Progetto	Titolo	Destinatari	Impegno previsto e periodo di svolgimento	Titoli, competenze e tipo di intervento richiesti
<b>Certificazione Linguistica:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Potenziare la conoscenza e l'uso della lingua francese;</li> <li>□ Affinare la capacità comunicativa in lingua francese ;</li> <li>□ Sviluppare la curiosità e la conoscenza di altre culture e le competenze di cittadinanza europea;</li> <li>□ Offrire l'opportunità di certificare le competenze acquisite.</li> </ul>	Progetto per la realizzazione di corsi extracurricolari per il potenziamento delle lingue straniere (inglese, francese e tedesco) e preparazione alle certificazioni Cambridge, DELF e FIT	Alunni classi III Scuola secondaria che studiano il francese	1,30 ore per classe – da Ottobre 2021 a Giugno 2021	Esperto Madrelingua (*) Francese

<b>Sviluppo modulo:</b> <b>n.1 GRUPPO</b> <b>n.16 incontri da 90</b> <b>minuti per un totale</b> <b>di 24 ore</b>				
<b>Per un totale complessivo previsto di n. 24 ore.</b>				

**SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO LINGUA TEDESCA**

Progetto	Titolo	Destinatari	Impegno previsto e periodo di svolgimento	Titoli, competenze e tipo di intervento richiesti
Certificazione Linguistica: <input type="checkbox"/> Potenziare la conoscenza e l'uso della lingua tedesca; <input type="checkbox"/> Affinare la capacità comunicativa in lingua tedesca ; <input type="checkbox"/> Sviluppare la curiosità e la conoscenza di altre culture e le competenze di cittadinanza europea; <input type="checkbox"/> Offrire l'opportunità di certificare le competenze acquisite	Progetto per la realizzazione di corsi extracurricolari per il potenziamento delle lingue straniere (inglese, francese e tedesco) e preparazione alle certificazioni Cambridge, DELF e FIT	Alunni classi III Scuola secondaria che studiano il tedesco	1,30 per classe – da Ottobre 2021 a Giugno 2021	Esperto Madrelingua(*) Tedesca
<b>Sviluppo modulo:</b> <b>n.1 GRUPPO</b> <b>n.16 incontri da 90</b> <b>minuti per un totale</b> <b>di 24 ore</b>				
<b>Per un totale complessivo previsto di n. 24 ore.</b>				

(\*) Docenti *“madre lingua”*, vale a dire a cittadini stranieri o italiani che, per derivazione familiare o vissuto linguistico, abbiano le competenze linguistiche ricettive e produttive tali da garantire la piena padronanza della lingua straniera oggetto del percorso formativo e che quindi documentino:

a) di aver seguito il corso di studi e conseguito i relativi titoli (dalla istruzione primaria alla laurea) nel Paese straniero la cui lingua è oggetto del percorso formativo;  
oppure

b) di aver seguito il corso di studi e conseguito i relativi titoli (dalla istruzione primaria al diploma) nel Paese straniero la cui lingua è oggetto del percorso formativo e di essere in possesso di laurea anche conseguita in un Paese diverso da quello in cui è stato conseguito il diploma.

Nel caso di cui al punto b), la laurea deve essere, obbligatoriamente, accompagnata da certificazione coerente con il QCER “Quadro comune europeo di riferimento per le lingue” rilasciata da uno degli Enti Certificatori riconosciuti internazionalmente qualora non si tratti di laurea specifica in lingue e letterature straniere. Per i percorsi formativi finalizzati al raggiungimento della certificazione B2 del QCER l'esperto deve essere in possesso di una certificazione di livello C2; per tutti gli altri livelli l'esperto deve essere in possesso di una certificazione almeno di livello C1.

## Art. 1 Domanda di partecipazione

Gli interessati dovranno far pervenire istanza all'indirizzo PEC dell'Istituto [lcic814007@pec.istruzione.it](mailto:lcic814007@pec.istruzione.it) con allegato documento d'identità valido entro le **ore 12 di martedì 19 ottobre 2021**, inserendo in oggetto il nome del progetto per il quale si propone la propria candidatura.

La domanda di partecipazione dovrà essere redatta esclusivamente sul modello allegato compilando ogni singola voce a mano in modo leggibile o tramite scrittura al PC.

L'istanza dovrà essere corredata da:

- curriculum vitae in formato europeo,
- documento di identità valido
- dichiarazione che l'incarico non interferisce con le ordinarie attività di servizio.

## Art 2. Comparazione delle domande

La procedura di comparazione delle domande sarà effettuata da un'apposita commissione nominata dal DS, che si atterrà alla seguente tabella per l'attribuzione del punteggio:

		Punteggio
A	1. Titolo di studio inerente l'ambito di docenza richiesto dal progetto	15
	54399824. Ulteriore titoli ( Dottorato di ricerca, seconda laurea,...) si valuta 1 solo titolo	5
	54399872. Certificazioni specifiche (specializzazione, abilitazione, master, formazione professionale della durata minima di 600 ore) fino a un massimo di 5	5 (1 punto a certificazione)
	54399912. Pubblicazioni inerenti all'ambito di docenza richiesta (fino a un massimo di 5)	5 (1 punto a pubblicazione)
	<b>Totale A</b> <b>(max 30 punti)</b>	
B	Esperienza professionale individuale nella scuola Primaria o Secondaria 1° grado inerente all'attività da svolgere	<b>Fisso 10</b> <b>+ 2 punti per ogni anno (max 20)</b>
	Esperienza professionale già svolta nell'Istituto comprensivo di Cernusco Lombardone fino all'anno scolastico 2020-21	10 (1 punto per anno scolastico)
<b>Totale B</b> <b>(max 30 punti)</b>		
<b>Totale complessivo</b> <b>(max 60 punti)</b>		

La procedura di reclutamento degli "esperti formatori" seguirà il seguente iter: valutazione dapprima solo delle istanze presentate dal personale interno all'istituzione scolastica. Successivamente, in caso di assenza di disponibilità o di non congruità delle istanze prodotte dai docenti interni alla scuola, valutazione delle domande presentate da docenti in servizio presso altre istituzioni scolastiche. Infine, in caso di assenza di disponibilità o di non congruità delle istanze prodotte dai docenti in servizio presso altre scuole, valutazione delle domande presentate da personale esterno all'amministrazione scolastica.

## Art 3 Titoli ed esperienze professionali

I titoli e le esperienze professionali oggetto di valutazione e di comparazione sono solo ed esclusivamente quelli richiesti nell'Avviso; ogni altro titolo/esperienza o quant'altro non richiesto non è utile ai fini della comparazione.

#### **Art.4 Esito della selezione**

L'esito della selezione sarà comunicato direttamente ai candidati e pubblicato sull'albo online della scuola. L'attribuzione degli incarichi avverrà tramite provvedimento.

#### **Art.5 Compenso**

La misura del compenso sarà commisurata alle ore effettivamente prestate. Per tutti i progetti, il compenso orario lordo dipendente è pari a **€ 35,00**.

Il pagamento sarà erogato al termine della prestazione a seguito di dettagliata relazione dell'attività svolta e dei risultati conseguiti e della dichiarazione e della presentazione del registro delle presenze firmato dal docente e dagli alunni. (In caso di prestazione in modalità remota l'istituzione concorderà sistemi per la registrazione elettronica delle presenze.)

#### **Art 6 Svolgimento delle attività**

Le attività si svolgeranno nel corso dell'anno scolastico 2020/21 in base al calendario concordato con il Dirigente Scolastico, tenendo preliminarmente conto delle effettive esigenze della scuola; gli incontri si svolgeranno in orario da concordare secondo la tempistica già definita in tabella .

Gli esperti e professionisti opereranno nell'istituto nel rispetto delle direttive fornite dal Dirigente Scolastico, sulla base dei bisogni emersi dagli OO.CC. e in attuazione con il progetto previsto dal PTOF.

L'incarico non costituisce rapporto di impiego continuativo, e non può dare adito a richieste ulteriori o diverse da quanto previsto nel presente bando.

#### **Art.7 Aggiudicazione**

in caso di più aspiranti la commissione procederà all'aggiudicazione sulla base della graduatoria come da tabella di valutazione. Le domande pervenute oltre i termini non saranno prese in considerazione; le domande presentate non potranno essere ritirate/sostituite.

#### **Art.8 Trattamento dei dati personali - informativa**

Ai sensi dell'art. 13 GDPR (UE/2016/679) si informa che:

- a) Le finalità a cui sono destinati i dati raccolti e le modalità di trattamento sono inerenti alla procedura di quanto oggetto del presente bando, nella piena tutela dei diritti dei concorrenti e della loro riservatezza.
- b) Il conferimento dei dati è obbligatorio e l'eventuale rifiuto potrà comportare la mancata prosecuzione della fase precontrattuale o la mancata o parziale esecuzione del contratto.
- c) Il trattamento dei dati avviene attraverso il sistema informatizzato e mediante archivi cartacei.
- d) Titolare del trattamento dei dati è il Dirigente scolastico.
- e) Incaricati del trattamento dei dati sono il Direttore dei servizi generali e amministrativi e gli assistenti amministrativi, oltre ai soggetti eventuali componenti della commissione di valutazione delle offerte.
- f) I diritti dei soggetti interessati sono quelli di cui all'art. 7 del GDPR (UE/2016/679).

A sensi dell'art.31 del Decreto L.vo 50/2016 individua il dirigente scolastico pro tempore Alesci

Francesca Anna Maria in qualità di RUP:

Il presente bando è pubblicato all'albo pretorio sul sito istituzionale dell'Istituto

#### **Art. 9 Conferimento incarichi**

Valutata l'idoneità dell'esperto, l'Istituto Comprensivo Statale "A. Bonfanti e A. Valagussa" di Cernusco Lombardone, si riserva di procedere al conferimento dell'incarico anche in presenza di una sola domanda pervenuta e pienamente rispondente alle esigenze progettuali. Il presente bando il presente bando è pubblicato sul sito web dell'Istituzione Scolastica [www.comprensivocernuscolombardone.edu.it](http://www.comprensivocernuscolombardone.edu.it)

Firmato digitalmente  
Il Dirigente Scolastico  
Prof.ssa Francesca Anna Maria Alesci